

# Escuelas En Foco

Leer para saber más sobre un tema. Trabajo con textos en torno a lo literario

## Clase 3

### ***¿Cómo analizamos los desempeños en el aula? Herramientas para el análisis de producciones***

#### **1-La evaluación como instrumento que permite realizar ajustes sobre la enseñanza**

Para analizar los desempeños de los/as estudiantes en las aulas resulta inevitable pensar en la evaluación no en términos de control (es decir, asumirla como un instrumento que sirve para aprobar o acreditar los conocimientos) sino como una herramienta para retroalimentar un proceso, reflexionar sobre los aprendizajes y relevar información que permita realizar ajustes sobre la enseñanza. Para eso, es importante diseñar instrumentos de evaluación que posibiliten relevar los contenidos que fueron enseñados.

En esta clase vamos a analizar una propuesta de evaluación de la lectura de textos no literarios que pone el foco en cómo relevar y ordenar la información obtenida teniendo en cuenta el criterio de progresión de los aprendizajes. Para ello, al igual que en las clases anteriores, vamos a partir de algunas propuestas disponibles en los libros *Estudiar y aprender* de 6° y 7° que nos servirán como modelos para otras propuestas de evaluación. A partir de una situación de lectura por sí mismos es posible relevar a qué estrategias lectoras recurren las/os estudiantes para construir el sentido del texto. Preferentemente, en un mismo instrumento de evaluación sería deseable ofrecer propuestas diversas en las que sea necesario recurrir a distintas estrategias de lectura como localización, correferencia e interpretación para profundizar en la construcción de sentido en el texto.

#### **2-¿Qué podemos relevar sobre la lectura de textos no literarios a partir de una propuesta de lectura por sí mismos?**

Además de transitar distintas situaciones de lectura compartida e intercambios entre lectoras/es de textos no literarios, las/os estudiantes también necesitan tener oportunidades para enfrentarse de manera más autónoma a los textos y desplegar aquellos modos de leer que pudieron advertir en las situaciones colectivas. En particular, en los últimos años de la escuela primaria sería importante evaluar las estrategias a las que se recurre al leer para ajustar la propuesta de enseñanza. Nos vamos a referir a aquellas estrategias mencionadas en la clase 2 que resultan fundamentales para poder construir el sentido de un texto como la

# Escuelas En Foco

localización de información explícita, el descubrimiento de correferencias, la posibilidad de realizar inferencias y el análisis del uso de recursos lingüísticos y discursivos.

La **localización de información explícita** podría parecer la tarea menos compleja debido a que se trata de buscar datos que aparecen de manera explícita en la superficie del texto, sin embargo, esta afirmación es relativa puesto que depende de la complejidad de los textos y del tipo de formulación con la que se presenten las consignas. No es lo mismo si la información aparece al principio de un párrafo o si aparece diseminada o bien compite con otra similar. En este último caso, se vuelve mucho más compleja la tarea de búsqueda de información. Por último, es importante destacar que si bien la localización es necesaria para poder comprender un texto, no es suficiente para acceder a su sentido (Kaufman, 2015).

Poder **descubrir correferencias** “implica detectar los vínculos que hay entre diferentes expresiones que aparecen en un texto y que aluden al mismo referente, ya se trate de cosas, hechos, personas, sentimientos, comportamientos...” (Kaufman, 2015, p. 94). Para ello, según la correferencia que sea necesario establecer, habrá que identificar la relación entre algunas palabras y sus sinónimos o expresiones equivalentes, entre pronombres y sus antecedentes, o en las distintas formas en que se menciona un personaje, un autor, un texto. El desafío de esta tarea también se relaciona con la distancia que haya entre los elementos a vincular (es decir, si se trata de elementos cercanos en el texto o, en su defecto, elementos que se vinculan a partir de una lectura global).

La tarea de **realizar inferencias** se vincula con la posibilidad de poner en palabras aquello que en el texto no está dicho. En este sentido, se trata de poder encontrar las “pistas” que el texto ofrece para sostener interpretaciones o ideas que no se mencionan explícitamente. Desde ya que cuanto más pistas presente un texto para interpretar lo que está implícito, más fácilmente los chicos y las chicas podrán realizar las inferencias. **Por eso es importante, ofrecer propuestas que presenten diferentes niveles de dificultad ya que esto permitirá que todo el grupo tenga la oportunidad de progresar.**

Por último, la tarea de **reflexionar y analizar recursos lingüísticos y discursivos** implica reflexionar sobre cómo está construido un texto y cuáles son sus efectos. También la reflexión acerca del uso de ciertos recursos literarios o del uso de determinados signos de puntuación o verbos para generar un efecto determinado en el lector dejando ver la intención del autor/a.

# Escuelas En Foco

Compartimos, a continuación, una rúbrica<sup>1</sup> basada en el documento de [Progresiones de Segundo Ciclo](#), que permite establecer distintos niveles para cada una de las estrategias de lectura mencionadas y que, si bien es muy general, puede ser un buen punto de partida para pensar otras más específicas. Agregamos al conjunto de estrategias propuestas por el mencionado documento la de reflexionar y analizar los recursos lingüísticos y discursivos.

<b>Estrategias lectoras</b>			
	<b>Nivel I</b>	<b>Nivel II</b>	<b>Nivel III</b>
Localizar información	Localiza informaciones explícitas fácilmente identificables.	Comienza a localizar informaciones explícitas aunque no aparezcan destacadas en el texto.	Localiza informaciones explícitas distribuidas a lo largo del texto y/o aunque no estén destacadas.
Identificar correferencias	Establece correferencias entre dos términos que están próximos en el texto.	Establece correferencias aunque los componentes de la relación no estén próximos en el texto.	Establece correferencias entre varios componentes distribuidos a lo largo del texto.
Realizar inferencias	Realiza inferencias si el texto ofrece múltiples indicios.	Realiza inferencias si el texto presenta algunos indicios.	Realiza inferencias aunque el texto presente escasos indicios.
Reflexionar y analizar el uso de recursos lingüísticos y discursivos	Reconoce algunas características básicas de los diferentes géneros literarios y no literarios muy frecuentes (cuentos, novelas, biografías).	Reconoce algunos elementos constitutivos de diferentes géneros literarios y no literarios (cuentos, biografías, prólogo, reseñas).	Reconoce la estructura canónica de diferentes géneros literarios y no literarios (cuentos, biografías, prólogo, reseñas).
	Repara en las formas propias del lenguaje que se escribe pero no	Reconoce las formas propias del lenguaje que se escribe y las	Reconoce las formas propias del lenguaje que se escribe y las

<sup>1</sup> Las rúbricas son instrumentos de evaluación que permiten obtener información acerca de las cualidades del trabajo de los estudiantes. Para ello, luego de definir los objetivos que se toman como parámetros, es posible diferenciar según niveles el desempeño de las/os estudiantes.

# Escuelas En Foco

	las vincula con el contenido del texto.	vincula con el contenido del texto.	relaciona con el contenido y el propósito del texto y con la intención del autor.
--	---	-------------------------------------	---

### 3- Análisis de una propuesta de lectura por sí mismos para relevar aprendizajes

Ahora vamos a compartir algunas propuestas de lectura por sí mismos que permiten relevar las distintas estrategias de lectura que estuvimos analizando. Cabe señalar que, como venimos mencionando en las clases anteriores, es necesario tener en cuenta ciertas condiciones didácticas antes de relevar los conocimientos. En el caso de la propuesta que les vamos a compartir, antes de la evaluación, la/el docente lee con el grupo de estudiantes el texto no literario sobre el que se realizará la propuesta: la introducción de *De espantos y aparecidos. Antología de cuentos populares*. Luego, sostiene un espacio de intercambio entre lectoras/es con preguntas en las que se abordan distintos aspectos del texto. Además, leen algunos relatos de fantasmas y aparecidos (como por ejemplo, “El jinete del Portezuelo”) y conversan sobre ese relato antes de realizar algunas propuestas de lectura por sí mismos (como por ejemplo, las que figuran en en las [páginas 136 y 137](#) del libro *Estudiar y aprender en 7mo*). Luego, para retomar la lectura del texto no literario, se toman como referencia las [páginas 138 y 139](#) en las que se incluyen algunas preguntas y un cuadro para profundizar en la lectura de la introducción de la antología.

Una vez que realizaron todas las situaciones de enseñanza mencionadas, se retoma el texto de la página 138 del libro *Estudiar y aprender* de 7°:

# Escuelas En Foco

## ■ Para leer y comentar

6. Leé el siguiente fragmento del prólogo de *De espantos y aparecidos. Antología de cuentos populares argentinos* sobre las características de los relatos con fantasmas y aparecidos.

Los relatos con fantasmas son universales. Esto quiere decir que todas las culturas los han creado y los han transmitido, porque reflejan una cuestión central para la gente: qué hay más allá de la vida, qué pasa con nosotros después de morir.

Espantos, aparecidos, almas en pena y otros seres que pululan entre el día y la noche pertenecen a la enorme legión de los fantasmas; por eso, primero hablaremos de ellos. Los fantasmas son, básicamente, muertos distintos, que por algún motivo extraordinario se niegan a estar muertos. Puede ser porque no saben que murieron, porque no pueden terminar de morir o porque existe algo que no les permite descansar en paz. Algunos de estos seres dejaron en sus vidas asuntos sin terminar: un amor, una venganza, una advertencia o aviso para los descendientes, una acción importante. Vuelven así a actuar en el ámbito de los vivos y ponen en jaque la frontera que tendría que ser la muerte. Se los puede ver con la misma apariencia que tenían antes de morir, aunque algo deslucidos. Los espantos y aparecidos son un tipo particular de fantasmas; la diferencia está en que pueden presentarse ante los vivos no solo como hombres o mujeres, sino también en la forma de un animal o de un monstruo, de viento, de fuego o como una gran luz.

Los escenarios donde transcurren las historias de fantasmas también suelen repetirse: casas encantadas, castillos o monasterios en ruinas, túneles o pasajes subterráneos, cuevas y bosques.

*De espantos y aparecidos. Antología de cuentos populares argentinos. Berta Vidal de Battini. Colección Voces de Ayer y de Hoy: Equipo de Contenidos Digitales (DGPLEDU). Gobierno de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires. Ministerio de Educación e Innovación (adaptación).*



[Hacer clic en la imagen para ver la página completa.](#)

A partir de esa relectura se invita a resolver de manera individual las siguientes preguntas con el propósito de evaluar las estrategias de lectura que las/os estudiantes están utilizando:

1. *¿Cómo define el texto a los fantasmas?*
2. *Mencioná las distintas formas que usa el texto para referirse a los fantasmas (por lo menos, cuatro formas diferentes).*
3. *Según el texto leído, ¿qué tienen en común los fantasmas y aparecidos?*
4. *¿Para qué pensás que un lector puede consultar este fragmento de la introducción sobre fantasmas y aparecidos?*

Cada una de estas consignas involucra una estrategia de lectura distinta. Para responder la **pregunta 1** es necesario **localizar información** explícita que se incluye al inicio del segundo párrafo (“Los fantasmas son, básicamente, muertos distintos, que por algún motivo

# Escuelas En Foco

extraordinario se niegan a estar muertos”). Esto hace que se trate de una tarea sencilla sumado a que la pregunta retoma el mismo término que se utiliza en el texto para introducir la definición requerida.

Por otra parte, **la pregunta 2** permite relevar la identificación de **correferencias** (espantos, aparecidos, fantasmas, almas en pena, seres y muertos distintos). Para ello no solo es necesario localizar información sino ponerla en relación. Se trata de una tarea de mediana complejidad porque requiere rastrear información que aparece en el primer y en el segundo párrafo. Los términos que aparecen en el primer párrafo son de más fácil identificación porque se encuentran al inicio texto, mientras que “muertos distintos” aparece como una aclaración de fantasmas en el medio de una oración.

**La pregunta 3** releva una **interpretación del texto** que posa la mirada sobre las semejanzas que tienen los fantasmas y aparecidos que no aparece de manera explícita como sí ocurre con sus diferencias. Se trata de una tarea más desafiante porque hay que reponer información que no está dicha, es decir, en el texto se mencionan cuáles son las diferencias entre fantasmas y aparecidos (“pueden presentarse ante los vivos no sólo como hombres o mujeres, sino también en la forma de un animal o de un monstruo, de viento, de fuego o como una gran luz”), por lo tanto, las otras características que fueron mencionadas en los párrafos anteriores presentan las similitudes.

Por último, **la pregunta 4** requiere detenerse a pensar en el propósito del fragmento del texto no literario leído puesto que es necesario pensar para qué podría consultarse. Es una tarea de **reflexión y análisis sobre el uso recursos lingüísticos y discursivos** compleja porque es necesario pensar, por un lado, en el contenido que en ese fragmento se menciona (la descripción, caracterización y diferenciación entre fantasmas y aparecidos) y, a la vez, en los motivos por los que un lector podría consultarlo.

## 4- Instrumentos para relevar los desempeños de las/os estudiantes

Existen distintos instrumentos de evaluación (listas de cotejo, escalas de valoración, grillas o rúbricas) que permiten relevar los desempeños de las/os estudiantes tomando como referencia algunos criterios y estrategias de la lectura. En el caso de las preguntas que compartimos anteriormente sería posible elaborar claves de corrección para poder luego,

# Escuelas En Foco

con esa información, analizar cuáles son las estrategias de lectura de textos que involucran las/os estudiantes en esas tareas y su progresión.

## 4.1 Pregunta 1 - Localización de información

¿Cómo define el texto a los fantasmas?		
<b>Respuestas correctas</b>  Identifican correctamente la zona en la que se define a los fantasmas (segundo párrafo) y logran copiar o escribir con sus palabras el concepto central del texto (que son muertos que se niegan a estarlo).  <i>Los fantasmas son, básicamente, muertos distintos, que por algún motivo extraordinario se niegan a estar muertos.</i>	<b>Respuestas parcialmente correctas</b>  Identifican correctamente la zona y la definición que se solicita pero no incluye la característica central que utiliza el texto para definirla (que se niegan a estar muertos).  <i>Los fantasmas son, básicamente, muertos distintos.</i>	<b>Respuestas incorrectas</b>  No se refieren a los fantasmas, por ejemplo, definen a los aparecidos.  <i>Los fantasmas son la forma de un animal o de un monstruo, de viento, de fuego o como una gran luz.</i>

# Escuelas En Foco

## 4.2 Pregunta 2 - Correferencia

Mencioná las distintas formas que usa el texto para referirse a los fantasmas		
<p><b>Respuestas correctas</b></p> <p>Incluye tres o todas las formas en las que se refiere a los fantasmas en el primer párrafo y también la que se incluye en el segundo párrafo que implica una tarea de localización menos evidente.</p> <p><i>Espantos, aparecidos, almas en pena, seres que pululan entre el día y la noche, otros seres y muertos distintos.</i></p>	<p><b>Respuestas parcialmente correctas</b></p> <p>Mencionan por lo menos dos de las palabras que aparecen como sinónimos de fantasmas al inicio del texto.</p> <p><i>Espantos, aparecidos, almas en pena, seres que pululan entre el día y la noche.</i></p>	<p><b>Respuestas incorrectas</b></p> <p>Reiteran el sustantivo fantasmas o incluyen otras palabras o expresiones que no se utilizan como sinónimo de fantasmas en el texto.</p> <p><i>Fantasmas, hombres, vivos, mujeres, muertos.</i></p>

## 4.3 Pregunta 3 - Interpretación

Según el texto leído, ¿qué tienen en común los fantasmas y aparecidos?		
<p><b>Respuestas correctas</b></p> <p>Cualquier respuesta textual o dicha con sus palabras que refiera a qué tienen en común.</p>	<p><b>Respuestas parcialmente correctas</b></p> <p>Respuestas que copian del texto o mencionan con sus palabras el fragmento correcto en el que aparece tanto lo que tienen en</p>	<p><b>Respuestas incorrectas</b></p> <p>Respuestas que se refieran a otra cosa como podría ser una característica de los fantasmas o de los aparecidos, parte de una</p>

# Escuelas En Foco

*Pueden presentarse como seres humanos/personas o bien hombres y mujeres.*

*Son, básicamente, muertos distintos, que por algún motivo extraordinario se niegan a estar muertos.*

común como sus diferencias. No logran diferenciar qué de esa información es lo que tienen en común ya que no está explícita en el texto sino que implica una inferencia.

*La diferencia está en que pueden presentarse ante los vivos no solo como hombres o mujeres, sino también en la forma de un animal o de un monstruo, de viento, de fuego o como una gran luz.*

definición o bien menciona lo que diferencia a los fantasmas de los aparecidos pero no incluyen lo que tienen en común.

*Los espantos y aparecidos son un tipo particular de fantasmas.*

# Escuelas En Foco

## 4.4 Pregunta 4 - Reflexión y análisis sobre el uso recursos lingüísticos y discursivos

¿Para qué pensás que un lector puede consultar la introducción sobre fantasmas y aparecidos?

### Respuestas correctas

Cualquier respuesta que remita a que el texto puede leerse para conocer/aprender/estudiar más sobre:

\*las características de los relatos de fantasmas (sus orígenes, sus personajes, sus escenarios),

o bien

\*las características de los fantasmas y aparecidos y las diferencias entre ellos.

### Respuestas parcialmente correctas

Cualquier respuesta que remita a que el texto puede leerse para conocer/aprender más sobre:

\*las características de los fantasmas en los relatos de ficción.

### Respuestas incorrectas

Respuestas que no se relacionen con el propósito y contenido de esa parte del texto, por ejemplo, si dicen que puede leerse para conocer historias o cuentos de fantasmas.

## 5- Cierre

A lo largo de esta clase, hemos trabajado con propuestas que permiten relevar los aprendizajes de los/as chicos/as. Sabemos que las trayectorias escolares o los puntos de partida son diferentes, y en el caso de la lectura se despliegan diversas estrategias de los/as alumnos/as que nos brindan información para pensar en las intervenciones docentes necesarias y ajustar la enseñanza para lograr que puedan progresar en sus aprendizajes.

# Escuelas En Foco

Estos últimos temas más focalizados en el rol docente -qué propuestas acercar, cómo intervenir- serán abordados en las próximas clases.

## 6- Bibliografía

### Referencias bibliográficas:

GCBA. (2019) "Lectura" en *Progresiones de los aprendizajes. Segundo ciclo. Prácticas del Lenguaje*. Ministerio de Educación del Gobierno de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires.

Kaufman, A. M. (2015). *Evaluar... Enseñar...Evaluar.... Prácticas del Lenguaje en Segundo Ciclo de la escuela primaria*. Aique: Ciudad autónoma de Buenos Aires

### Bibliografía ampliatoria:

Anijovich, R. y González, C. (2016). *Evaluar para aprender. Conceptos e instrumentos*. Aique: Ciudad autónoma de Buenos Aires

# Escuelas En Foco

## Actividad

Les compartimos un posible instrumento para relevar las estrategias de lectura de las/os estudiantes basadas en un texto no literario que forma parte de la introducción de una antología de cuentos policiales disponible en [El carbunclo azul La Liga de los Pelirrojos](#)

Leé la introducción del libro que se titula “La obra” y luego respondé. Recordá que podés volver al texto las veces que lo necesites:

1. ¿De qué autores recibió influencias el escritor Arthur Conan Doyle?
2. ¿Qué características tienen los detectives de los cuentos policiales de enigma?
3. Mencioná las distintas formas que usa el texto para referirse a Sherlock Holmes (por lo menos, cuatro formas diferentes).
4. ¿Por qué en el texto se dice que tanto el cuento “El carbunclo azul” como “La Liga de los Pelirrojos” reflejan con bastante exactitud la estructura básica del policial de enigma?

A continuación, les solicitamos que elijan una de estas preguntas, piensen cuál es la estrategia de lectura involucrada y describan brevemente en qué consiste la tarea de lectura que debería realizar el/la alumno/a para poder responder a lo solicitado en la consigna. Sugerimos tomar como modelo los ejemplos que les compartimos a lo largo de la clase.

## ¿Cómo citar esta clase?

Autoras: Borches, Gisela y Godnic, Flavia Marcela

Coordinación: Emilse Varela

Cómo citar este texto: Borches, G. y Godnic, F. (2024). *Clase N° 3: ¿Cómo analizamos los desempeños en el aula? Herramientas para el análisis de producciones*. Trayecto: Leer para saber más de un tema. Programa Escuelas en Foco (Nivel Primario). Buenos Aires: Ministerio de Educación – GCABA.